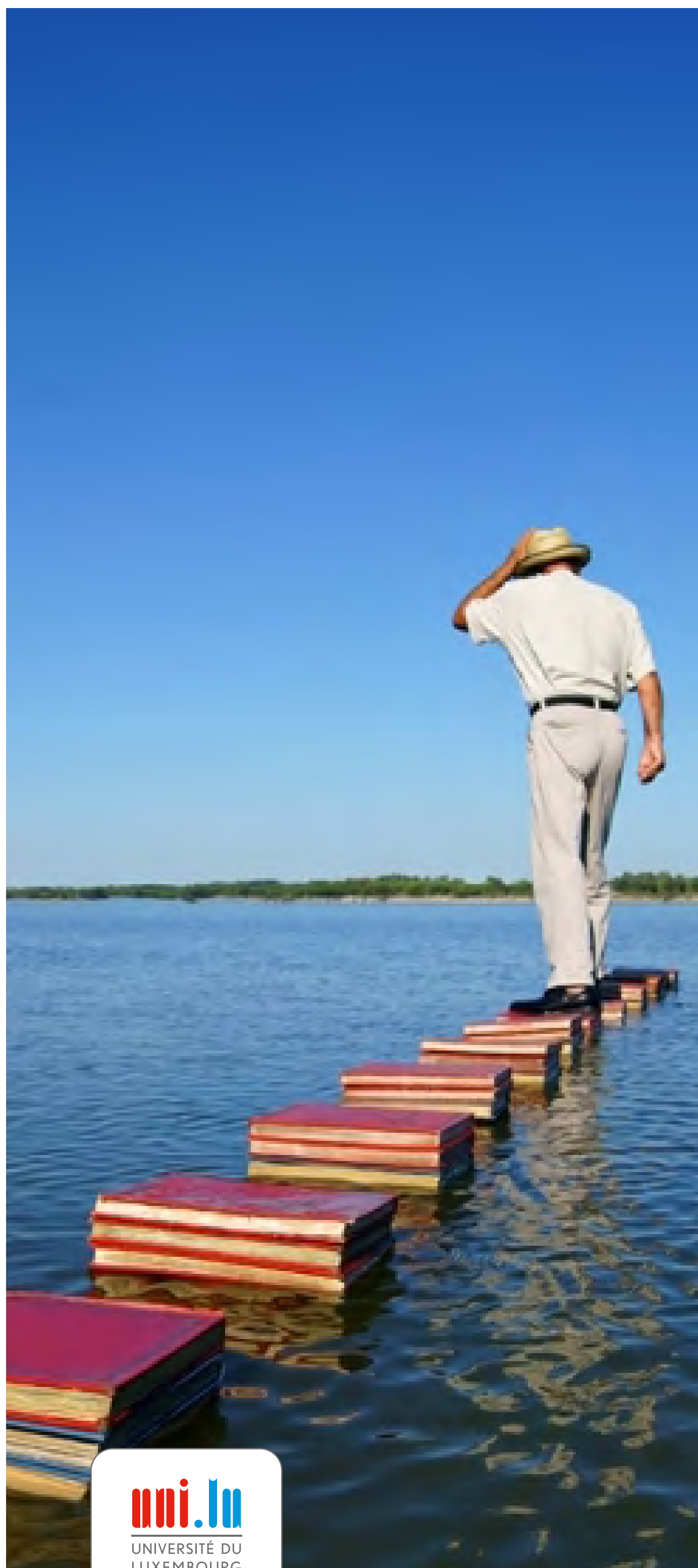


Journée d'étude

Ecrire (dans la langue de) l'autre. Italies du départ, Italies de l'accueil

Jeudi 19 décembre 2019
9h15

Université du Luxembourg, Campus Belval,
Maison des Sciences Humaines, Black Box



PROGRAMME

- 9h15** Mots de bienvenue des organisateurs
- 9h30** Adrian Bravi: "Lingua madre e lingua acquisita: uno scrittore argentino in Italia"
- 10h00** Habib Tengour: "Autre/Notre langue(s) : un écrivain algérien en France "
- 10h30** **Pause café**
- 10h45** Giovanna Pandolfelli: "Lingua madre e lingua adottiva: confusione dei ruoli"
- 11h15** Enrico Lunghi: "Scrivere in francese col cuore italiano e la testa lussemburghese"
- 11h45** **Pause déjeuner**
- 14h00** Jean Portante: "De l'origine de la langue à la langue de l'origine"
- 14h30** Claudio Cicotti: "L'écriture de la migration dans la Grande Région: la langue comme un élastique"
- 15h00** Gassid Mohammed Hoseini: "Un iracheno che pensa in italiano"
- 15h30** **Pause café**
- 16h00** Filippo La Porta: "Scrittori migranti nell'oblio. La meteora della letteratura italoфона in Italia"
- 16h30** Matteo Cacco: "Il conflitto tra alterità italiana e identità americana nella scrittura di John Fante"
- 17h00** Cicotti / Portante: Conclusions

Traduction simultanée italien-français français-italien

Accompagnement musical par le violoniste Marian Juravlea

ORGANISATEURS

Claudio Cicotti claudio.cicotti@uni.lu

Jean Portante jportante.livres@orange.fr

Carmela Rizzi carmela.rizzi@ext.uni.lu

Giovanna Pandolfelli giovannapandolfelli@hotmail.com



Formation continue en «Langue, Culture et Société Italiennes» (LCSI)

<http://lcsi.uni.lu>